

Superior Court of Washington, County of _____
Высший суд штата Вашингтон, округ

In re:

Касательно:

Petitioner/s

(as listed on the parenting/custody order):

Податель (-и) заявления

*(как указано в приказе об осуществлении
родительских прав/опеке):*

And Respondent/s

(as listed on the parenting/ custody order):

И ответчик (-и)

*(как указано в приказе об осуществлении
родительских прав/опеке):*

No.

№

**Notice of Intent to Move with Children
(Relocation)**

**Уведомление о намерении переехать
с детьми (переезд)**

(NTRELOC)

(NTRELOC)

[x] Clerk: Do not file in a public access file
(GR 22(c)(2))

Секретарю суда: Не помещать в
файл для открытого
доступа
(GR 22(c)(2))

Notice of Intent to Move with Children (Relocation)
Уведомление о намерении переехать с детьми (переезд)

Use this form for moves outside of the school district. For moves within the school district, you may use *Notice of Address Change, FL All Family 120*.

Используйте эту форму для переезда за пределы школьного округа. Для переезда в пределах школьного округа вы можете использовать Уведомление о смене адреса, FL All Family 120.

To the person who is *not* planning to move:

Лицу, которое не планирует переезжать:

You are receiving this *Notice* because the other parent (or someone with legal custody of the child/ren) is planning to move with the child/ren. This *Notice* explains the planned move and tells you if the relocating person is asking the Court to change the current parenting/custody order because of the move. If you agree with the planned move, you may sign the *Agreement to Move* at the end of this form.

Вы получаете это уведомление, потому что другой родитель (или лицо, имеющее право опеки над ребенком/детьми) планирует переехать вместе с ребенком/детьми. В этом уведомлении объясняется планируемый переезд и сообщается, просит ли переезжающее лицо изменить действующий приказ об осуществлении родительских прав/опеке в связи с переездом. Если вы согласны с планируемым переездом, вы можете подписать согласие на переезд в конце этой формы.

If you do **not** agree with the planned move or with any changes requested to the parenting/custody order, you must file and serve an objection within **30 days** of receiving this Notice.

To do that, follow these steps:

Если вы не согласны с планируемым переездом или с любыми изменениями, которые предлагается внести в приказ об осуществлении родительских прав/опеке, вы должны подать возражение в течение **30 дней** с момента получения этого уведомления.

Для этого выполните следующие действия:

1. Fill out and file these forms:

Заполните и подайте эти формы:

- *Summons: Notice of Objection about Moving with Children and Petition about Changing a Parenting/Custody Order (Relocation)*, form FL Relocate 720; and *Повестка: Уведомление о возражении против переезда с детьми и ходатайство об изменении приказа об осуществлении родительских прав/опеке (переезд)*, форма FL Переезд 720; и
- *Objection about Moving with Children and Petition about Changing a Parenting/Custody Order (Relocation)*, form FL Relocate 721.
Возражение против переезда с детьми и ходатайство об изменении приказа об осуществлении родительских прав/опеки (переезд), форма FL Переезд 721.

2. Have copies of the *Summons* and *Objection* served on the relocating person and all other people who have a court order that gives them a legal right to spend time with the children.

Копии повестки и возражения должны быть вручены переезжающему и всем другим лицам, у которых есть судебный приказ, дающий им законное право проводить время с детьми.

Deadline! If you do not file and serve the *Summons* and *Objection* within **30 days** of receiving this Notice, the Court will allow the move and may approve any changes requested to the parenting/custody order.

Крайний срок! Если вы не подадите и не вручите повестку и возражение в течение **30 дней** с момента получения этого уведомления, суд разрешит переезд и может одобрить любые изменения, запрашиваемые в приказе об осуществлении родительских прав/опеке.

Important! Even if you file and serve an *Objection*, if you want to stop the child/ren from moving until your *Objection* is decided, you must also:

Важно! Даже если вы подали и вручили возражение, если вы хотите остановить переезд ребенка/детей до тех пор, пока не будет принято решение по вашему возражению, вы также должны

- file a *Motion for Temporary Order Preventing Move with Children* (form FL Relocate 725); and
подать ходатайство о временном приказе, запрещающем переезд с детьми (форма FL Переезд 725); и
- schedule a hearing on that motion to be held within **15 days** of the day your *Objection* is served.

запланировать слушание по этому ходатайству в течение **15 дней** со дня вручения вашего возражения.

You can get the court forms you need at:

Вы можете получить необходимые судебные формы на:

- The Washington State Courts' website: www.courts.wa.gov/forms,
веб-сайте судебной системы штата Вашингтон: www.courts.wa.gov/forms,
- Washington Law Help: www.washingtonlawhelp.org, or
веб-сайте Службы юридической помощи — Washington Law Help:
www.washingtonlawhelp.org или
- The Superior Court Clerk's office or county law library (for a fee).
В офисе судебного секретаря Высшего суда или в юридической окружной библиотеке (платно).

WARNING! THE RELOCATION OF THE CHILD/REN WILL BE PERMITTED AND THE PROPOSED REVISED RESIDENTIAL SCHEDULE MAY BE CONFIRMED UNLESS, WITHIN 30 DAYS, YOU FILE A PETITION AND MOTION WITH THE COURT TO BLOCK THE RELOCATION OR OBJECT TO THE PROPOSED REVISED RESIDENTIAL SCHEDULE AND SERVE THE PETITION AND MOTION ON THE PERSON PROPOSING RELOCATION AND ALL OTHER PERSONS ENTITLED BY COURT ORDER TO RESIDENTIAL TIME OR VISITATION WITH THE CHILD/REN.

ВНИМАНИЕ! ПЕРЕЕЗД РЕБЕНКА/ДЕТЕЙ БУДЕТ РАЗРЕШЕН, И ПРЕДЛОЖЕННЫЙ ПЕРЕСМОТРЕННЫЙ ГРАФИК ПРОЖИВАНИЯ МОЖЕТ БЫТЬ ПОДТВЕРЖДЕН, ЕСЛИ В ТЕЧЕНИЕ 30 ДНЕЙ ВЫ НЕ ПОДАДИТЕ В СУД ХОДАТАЙСТВО О ЗАПРЕТЕ ПЕРЕЕЗДА ИЛИ ВОЗРАЖЕНИЕ ПРОТИВ ПРЕДЛОЖЕННОГО ПЕРЕСМОТРЕННОГО ГРАФИКА ПРОЖИВАНИЯ И НЕ ВРУЧИТЕ ХОДАТАЙСТВО ЛИЦУ, ПРЕДЛАГАЮЩЕМУ ПЕРЕЕЗД, И ВСЕМ ДРУГИМ ЛИЦАМ, ИМЕЮЩИМ ПРАВО ПО РЕШЕНИЮ СУДА НА ПРОЖИВАНИЕ ИЛИ СВИДАНИЕ С РЕБЕНКОМ/ДЕТЬМИ.

Person planning to move (relocating person) fills out below:

Лицо, планирующее переезд (переезжающее лицо), заполняет следующую форму:

1. My name is: _____.
Мои имя и фамилия:
2. I plan to move with the child/ren listed below on (date): _____.
The child/ren live with me at least 45 percent of the time.
Я планирую переехать с ребенком/детьми, перечисленными ниже, в (дата):
Ребенок/дети проживают со мной не менее 45 процентов времени.

Child's name Имя и фамилия ребенка	Age Возраст	Child's name Имя и фамилия ребенка	Age Возраст
1.		2.	
3.		4.	
5.		6.	

3. My reasons for moving with the child/ren are (explain): _____
Причины переезда с ребенком/детьми (объясните):

4. Contact information after the move
Контактная информация после переезда

☐ I am **not** listing all of my contact information for after the move because (*check all that apply*):

Я не указываю всю свою контактную информацию после переезда, потому что (отметьте все, что относится к данному вопросу):

☐ I am in Washington State's Address Confidentiality Program.
Я участвую в программе штата Вашингтон по соблюдению конфиденциальности адресов.

☐ I have a court order that lets me keep my contact information confidential.
У меня есть судебное постановление, позволяющее мне не разглашать свою контактную информацию.

Important! You may ask for a court order that would let you keep your contact information confidential. Use form FL Relocate 702, *Motion to Limit Notice of Intent to Move with Children (Ex Parte)*. You must prove to the court that providing your contact information would cause unreasonable risk to the safety and health of you or the child/ren.

Важно! Вы можете запросить судебный приказ, который позволит вам сохранить контактную информацию в тайне. Используйте форму FL Переезд 702, Ходатайство об ограничении уведомления о намерении переехать с детьми (в отсутствие другой стороны — *ex parte*). Вы должны доказать суду, что предоставление вашей контактной информации приведет к необоснованному риску для безопасности и здоровья вас или ребенка/детей.

☐ I **am** listing all of my contact information for after the move that is currently available. I will update this information if it changes or if more information becomes available.

Я указываю всю имеющуюся у меня контактную информацию на период после переезда. Я обновлю эту информацию, если она изменится или если появится дополнительная информация.

a. New home address: _____

Новый домашний адрес:

Street Address

Адрес (улица и № дома)

City

State

Zip

County

Город Штат Почтовый индекс Округ

b. New mailing address: _____

Новый почтовый адрес:

Street Address or P.O. Box

Улица и номер дома или абонентский ящик

City

Город

State

Штат

Zip

Почтовый индекс

c. New home phone number: _____

Новый номер домашнего телефона:

d. Child/ren's new school / daycare: _____

Новая школа / детский сад ребенка / детей:

name of school / daycare

название школы / детского сада

Street Address

Адрес (улица и № дома)

City

Город

State

Штат

Zip

Почтовый индекс

5. **Parenting/custody order**

Приказ об осуществлении родительских прав/опеке

[] I do **not** want to change the current parenting/custody order.

Я **не** хочу менять текущий приказ об осуществлении родительских прав/опеке.

[] I **want** to change the current parenting/custody order. I am serving my proposed Parenting Plan or Residential Schedule with this Notice. (Use form FL All Family 140, FL Parentage 304, or GDN M 104.)

Я **хочу** изменить текущий приказ об осуществлении родительских прав/опеке. Я подаю предлагаемый план осуществления родительских прав или график проживания вместе с этим уведомлением. (Используйте форму FL All Family 140, FL Parentage 304 или GDN M 104).

6. **Timing and service of this Notice**

Сроки и вручение данного уведомления

I will have this Notice served on everyone who has a court order that gives them a legal right to spend time with the child/ren. I can have someone else personally serve this Notice or I can serve it by any form of mail that requires a return receipt.

Я вручу это уведомление всем, у кого есть судебный приказ, дающий им законное право проводить время с ребенком/детьми. Я могу поручить кому-либо лично вручить это уведомление или направить его по почте любым способом, требующим возврата квитанции.

I will have this Notice served (check one):

Я вручу это уведомление (отметьте один вариант):

[] at least **60 days** before the date I plan to move with the child/ren.

не менее чем за **60 дней** до даты, когда я планирую переехать с ребенком/детьми.

[] within **5 days** of the date that I found out that I had to move because:

в течение **5 дней** с даты, когда я узнал (-а), что мне нужно переехать, потому что:

- I did not know about this move (and could not have reasonably known) in enough time to give 60 days' notice, and
Я не знал (-а) (и не мог (-ла) знать) об этом переезде своевременно, чтобы уведомить за 60 дней, и
- I cannot reasonably postpone this move.
я не могу обоснованно отложить этот переезд.

[] up to **21 days** late because:

*с опозданием вплоть до **21 дня**, потому что:*

- I am moving to a domestic violence shelter due to danger from another person;
or
я переезжаю в приют для жертв домашнего насилия из-за опасности, исходящей от другого человека; или
- I must move to avoid a clear, immediate, and unreasonable risk to my (or my children's) health or safety.
мне нужно переехать, чтобы избежать явного, непосредственного и необоснованного риска для моего здоровья или безопасности (или здоровья моих детей).

Person planning to move fills out below:

Лицо, планирующее переезд, заполняет следующую форму:

I declare under penalty of perjury under the laws of the State of Washington that the facts I have provided on this form are true.

Подтверждаю под страхом наказания за лжесвидетельство согласно законам штата Вашингтон, что все вышеизложенное в данной форме правдиво и правильно.

Signed at (city and state): _____

Date: _____

Подписано в (город и штат):

Дата:



Person planning to move signs here

Print name here

Лицо, планирующее переезд, ставит здесь свою подпись Напишите здесь имя и фамилию печатными буквами.

I agree to accept legal papers for this case at (check one):

Я согласен (-на) принимать юридические документы по данному делу по (отметьте один из вариантов):

[] my lawyer's address, listed below.

указанному ниже адресу моего адвоката.

[] the following address (this does **not** have to be your home address):

*следующему адресу (это **не** обязательно должен быть ваш домашний адрес):*

Street Address or PO Box

City

State

Zip

Адрес с указанием улицы и номера дома или абонентский ящик Город Штат Почтовый индекс

Email (Optional): _____

Электронная почта (необязательно):

*(If this address changes before the case ends, you **must** notify all parties and the court clerk in writing. You may use the Notice of Address Change form (FL All Family 120). You must*

(При изменении данного адреса до окончания рассмотрения дела вы **обязаны** уведомить об этом в письменной форме все стороны и секретаря суда. Вы можете воспользоваться формой Уведомления об изменении адреса (FL All Family 120). Также вы обязаны обновить форму Конфиденциальной информации (FL All Family 001), если дело касается осуществления родительских обязанностей или алиментов на содержание ребенка).

Адвокат (если таковой имеется) заполняет строки ниже:

Email (if applicable): _____
Адрес электронной почты (если применимо): _____

Согласие на переезд (если есть)

[] immediately
немедленно

[] on date in section 2.
в день, указанный в разделе 2.

Important! If there are agreed changes to Parenting Plan as result of the relocation, you must file a modified parenting plan. Use forms *FL All Family 140, FL Relocate 706, FL Relocate 707.*
Важно! Если в результате переезда в плане осуществления родительских прав произошли согласованные изменения, вы обязаны подать измененный план осуществления родительских прав. Используйте формы *FL All Family 140, FL Relocate 706, FL Relocate 707.*